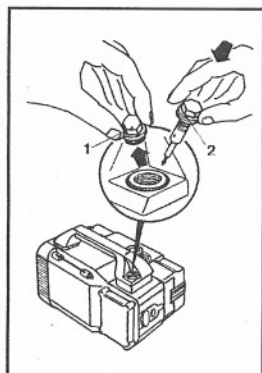


INSTALLATION - INSTALLAZIONE

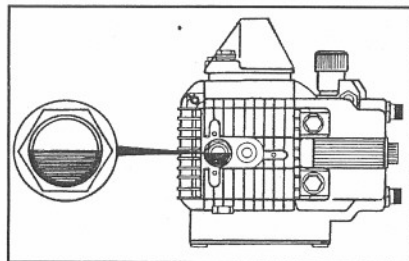
THE MACHINE MUST BE SAFELY PLACED ON A FLAT, LEVELLED SURFACE, IN HORIZONTAL POSITION.

LA MACCHINA DEVE ESSERE COLLOCATA SU UN PIANO SICURO, IN POSIZIONE ORIZZONTALE.



Replace the red oil travel plug (1) with the black and yellow dipstick (2), which you will find in the box.

Sostituire il tappo viaggio di colore rosso (1) con quello giallo/nero dotato di asta di controllo (2), che troverete nell'imballo.



Check that the oil in the sight glass is at the half-way level.

Controllare il livello olio che dovrà risultare a metà della spia di controllo

IMPORTANT - IMPORTANTE

Make sure that the machine is fed with clean water during use. Running the machine without water, or with dirty, sandy water or containing corrosive chemicals, causes serious damage to the machine.

Assicurarsi che la macchina sia alimentata con acqua pulita. Il funzionamento a secco o l'alimentazione con acque sporche, sabbiose o contenenti prodotti chimici corrosivi provoca gravi danni alla macchina stessa.

- **LUBRICATION:** Check the oil from time. Change the oil after 50 Hrs. operation and then after every 500 Hrs. We recommend INTERPUMP OIL X-9.9. (SAE 15W40 Mineral) - OIL CAPACITY 0,33.
- **SCHMIERUNG:** Der Ölstand ist in regelmässigen Abständen zu kontrollieren. Der Ölwechsel muss nach den ersten 50 Arbeitsstunden, in der Folge alle 500 Stunden, vorgenommen werden. Es sollte INTERPUMP ÖL X-9.9 (SAE 15W40 Mineral) verwendet werden - Ölinhalt 0,33 l.
- **LUBRIFICATION:** Contrôler régulièrement le niveau d'huile. La première vidange doit être faite au bout de 50 heures maximum, ensuite faire une vidange toutes les 500 heures, on conseille huile INTERPUMP X-9.9. (SAE 15W40 Minérale) - CAPACITÉ D'HUILE 0,33 l.
- **LUBRIFICACIÓN:** Controlar periódicamente el nivel del aceite. El cambio del aceite, al comienzo, hay que hacerlo después de 50 horas de trabajo, luego cada 500 horas. Se aconseja aceite INTERPUMP X-9.9. (SAE 15W40 Mineral) - CAPACIDAD 0,33 l.
- **LUBRIFICAZIONE:** Controllare periodicamente il livello dell'olio. Il cambio dell'olio deve essere fatto inizialmente dopo 50 ore di lavoro, successivamente ogni 500 ore. Si consiglia olio INTERPUMP X-9.9. (SAE 15W40 Minerale) - CAPACITÀ OLIO 0,33 l.



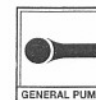
INTERPUMP GROUP

VIA E. FERMI, 25 - 42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 - 0522 - 904311 - TELEFAX + 39 - 0522 - 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it - http://www.interpumpgroup.it

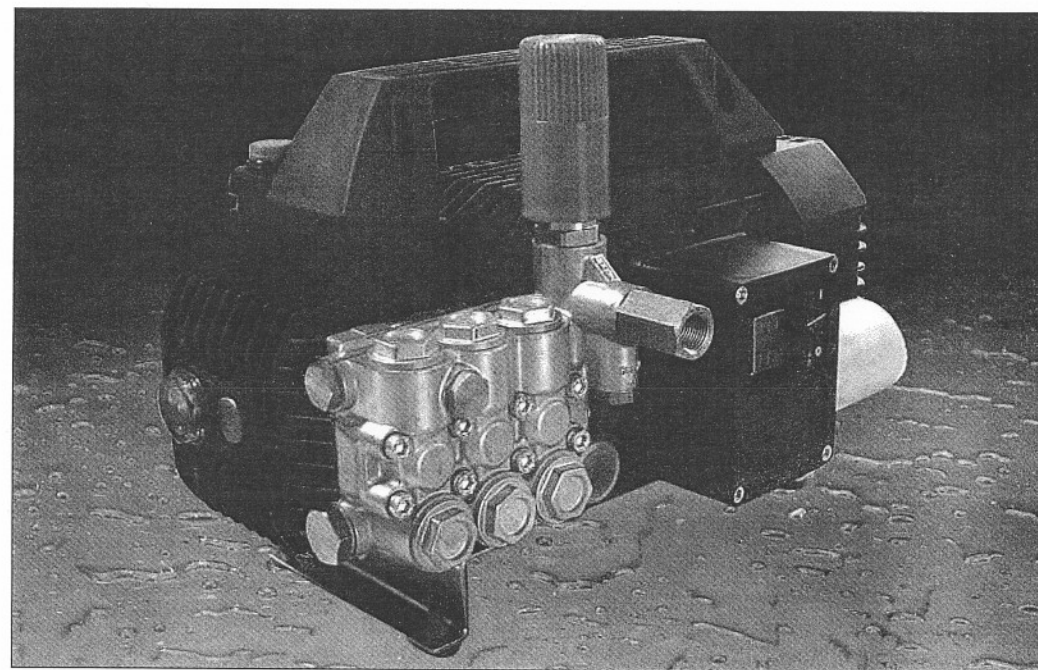
Cod. 51.2249.03 - 10/07 - 500



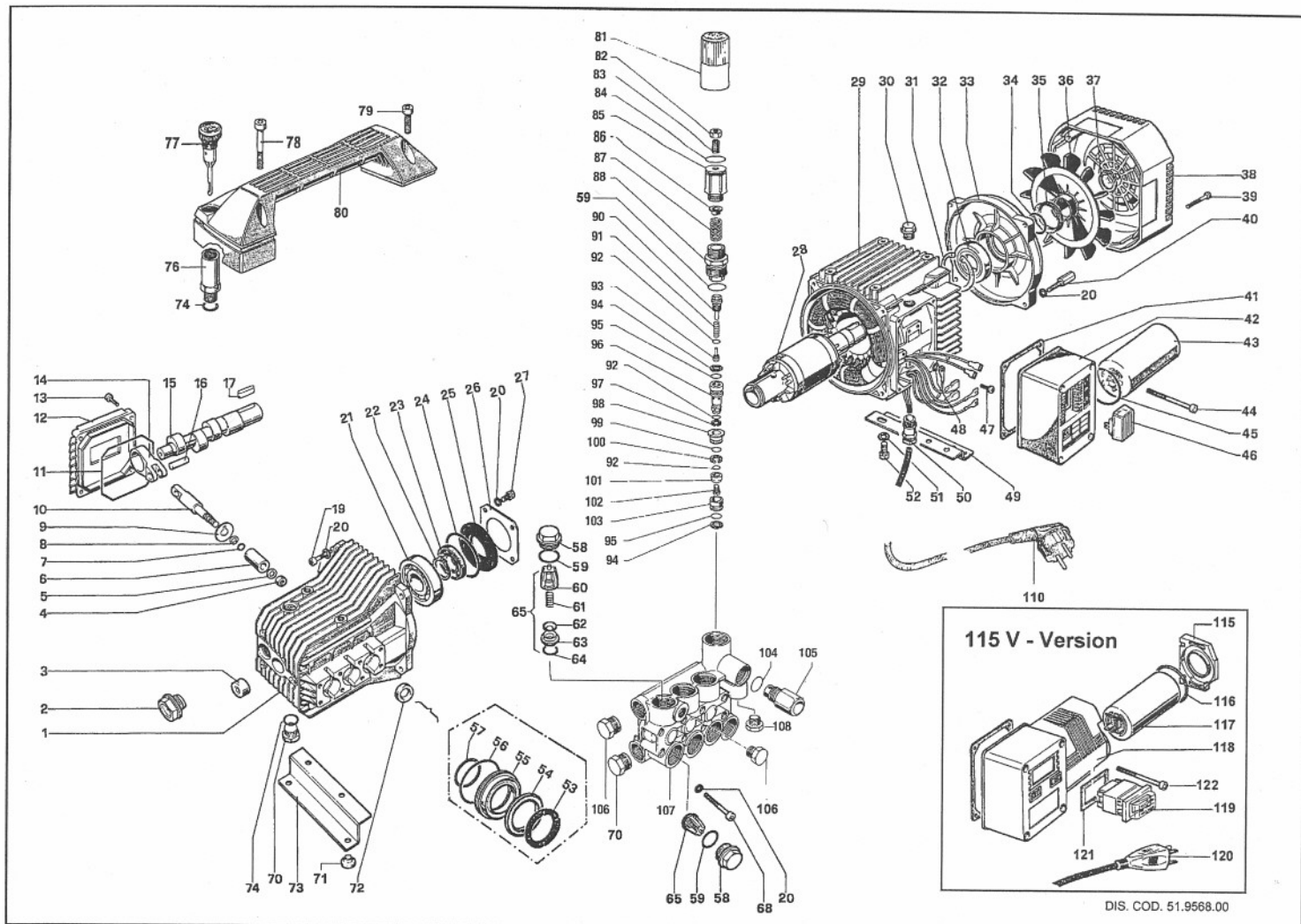
INTERPUMP GROUP



MOTORPUMPS FOR MISTING MOTOPOMPE PER UMDIFIKAZIONE



MODEL MODELE MODELL MODELO MODELLO	PUMP DATA DONNEES POMPE PUMPENDATEN DATOS BOMBA DATI POMPA					MOTOR DATA DONNEES MOTEUR MOTORENDATEN DATOS MOTOR DATI MOTORE					INLET G 1/2 (F)																			
	flow rate débit Förderleistung caudal portata					Max pressure pression Druck presión pressione					r.p.m. tr./min. u.p.m. r/min. g/min.					input power puissance absorbée Aufnahmeleistung potencia absorbida potenza assorbita					singlephase monophasé Wechselstrom monofásico monofase					OUTLET M22x1.5 (M) OUTLET G 3/8 (M) OUTLET G 3/8 NPT (F)				
																										dimensions dimensions Dimension dimensiones dimensioni				
	l/min.		G.P.M. (USA)		bar	Mpa	p.s.i.	kW		V.	A.	Hz.	mm. inches		Kg. lbs.															
QUIKY-HU 1/70 EU	1	0.26	70	7	1000	1450	0.58		230		2.8		50		365x235xh240 14.4x9.2xh9.4					20 44										
QUIKY-HU 2/70 EU	2	0.53	70	7	1000	1450	0.66		230		3.2		50																	
QUIKY-HU 4/70 EU	4	1.05	70	7	1000	1450	0.82		230		4.0		50																	
QUIKY-HU 8/70 EU	8	2.11	70	7	1000	1450	1.35		230		6.5		50																	
QUIKY-HU 2/70 US	2	0.53	70	7	1000	1750	1.02		115		9.6		60																	
QUIKY-HU 4/70 US	4	1.05	70	7	1000	1750	1.12		115		10.8		60																	
QUIKY-HU 8/70 US	8	2.11	70	7	1000	1750	1.44		115		13.8		60																	



DIS. COD. 51.9568.00

KIT	KIT 1	KIT 83	KIT 84	KIT 102
Positions included 63-64 (65) Posizioni incluse	60-61-62 63-64 (65)	72	58-59	59-88-90-91-92 93-94-95-96-97 98-99-100-101 102-103
N. pcs.	6	3	6	1+3

PISTON - PISTONE Ø 15			PISTON - PISTONE Ø 18		
MODEL: QUIKY - HU 1/70 EU QUIKY - HU 4/70 EU QUIKY - HU 4/70 US QUIKY - HU 8/70 US			MODEL: QUIKY - HU 2/70 EU QUIKY - HU 8/70 EU QUIKY - HU 2/70 US		
KIT 86	KIT 96	KIT 97	KIT 139	KIT 140	KIT 141
55-56 57	53-54 55-56 57	53-54 56-57	55-56 57	53-54 55-56 57	53-54 56-57
3	1	3	3	1	3

QUIKY - HU 1/70 EU
QUIKY - HU 2/70 EU
QUIKY - HU 4/70 EU
QUIKY - HU 8/70 EU

QUIKY - HU 2/70 US
QUIKY - HU 4/70 US
QUIKY - HU 8/70 US

POS.	CODE CODICE	N. PCS.
1	51010022	1
2	97596800	1
3	91801400	1
4	92221600	3
5	44211570	3
6	51040009 (1/70-4/70) (8/70 115V) 51040109 (2/70) (8/70 230V)	3
7	90357200	3
8	90502200	3
9	96707000	3
10	51050056	3
11	90391700	1
12	51160022	1
13	99186700	4
14	51030022	3
15	51022065 (1/70 - 2/70) 51020065 (4/70 230V) 51022465 (4/70 115V) 51020165 (8/70 230V) 51020465 (8/70 115V)	1
16	97731000	3
17	91487700	1
19	99189700	4
20	96693800	20
21	91832800	1
22	90063500	1
23	90163400	1
24	90409700	1
25	50211551	1
26	50150074	1
27	99180700	4
28	41340702	1

POS.	CODE CODICE	N. PCS.
29	41323302 (230V 50Hz) 41323402 (115V 60Hz)	1
30	98209300	1
31	90079500	1
32	91832300	1
33	41070022	1
34	90385700	1
35	90165200	1
36	41030051	1
37	90062800	1
38	41040051	1
39	99165800	4
40	41210465	4
41	41210147	1
42	41210351	1
43	93564800	1
44	99170500	4
45	90388900	1
46	93504200	1
47	99151500	1
48	96691300	1
49	51200374	1
50	93520800 (230V 50Hz) 93521000 (115V 60Hz)	1
51	96701400	4
52	99303700	4
53	51100051 (1/70-4/70) (8/70 115V) 51100151 (2/70) (8/70 230V)	3
54	90262000 (1/70-4/70) (8/70 115V) 90268100 (2/70) (8/70 230V)	3
55	51080070 (1/70-4/70) (8/70 115V) 51080370 (2/70) (8/70 230V)	3

POS.	CODE CODICE	N. PCS.
56	90360400	3
57	90383500 (1/70-4/70) (8/70 115V) 90384300 (2/70) (8/70 230V)	3
58	98221800	6
59	90384700	7
60	36200251	6
61	94737600	6
62	36200176	6
63	36200366	6
64	90384100	6
65	36703201	6
68	99194300	8
70	98210000	2
71	98192400	4
72	90156500	3
73	51200274	1
74	90383300	3
76	51210051	1
77	98209700	1
78	99314400	2
79	99306900	2
80	51240051	1
81	36318751	1
82	92221800	1
83	99305400	1
84	90359800	1
85	36318570	1
86	36316970	1
87	94743600	1
88	36318470	1
90	36318870	1
91	94733200	1

POS.	CODE CODICE	N. PCS.
92	90357500	3
93	36333151	1
94	90506500	2
95	90382200	2
96	36318970	1
97	90502500	1
98	36316570	1
99	90358900	1
100	90507500	1
101	36319066	1
102	99150900	1
103	36316466	1
104	90383200	1
105	10014770 (M22x1.5) 10007870 (G 3/8) 10031870 (G 3/8 NPT - USA)	1
106	98204100	2
107	51120141 (1/70-4/70) (8/70 115V) 51120541 (2/70) (8/70 230V)	1
108	98205700	1
110	10727401	1
115V 60Hz VERSION VERSIONE 115V 60Hz		
115	41212051	1
116	90388500	1
117	93568800	1
118	41212751	1
119	93503100	1
120	10710801	1
121	41212684	1
122	99173000	4